

maxCom

Manuale d'uso Telefono cellulare GSM Maxcom **MM720BB**



Se è necessaria l'assistenza tecnica, si prega di contattare il numero verde

(+48) 32 325 07 00 o serwis@maxcom.pl

Il nostro sito web:

<http://www.maxcom.pl/>

Contenuto del set

Cellulare GSM

Caricabatterie

Batteria

Manuale d'uso

Carta di garanzia

Cuffie

Caricabatteria da tavolo

Si consiglia di conservare la confezione, può essere utile per un eventuale trasporto.

Conservare la ricevuta, è parte integrante della garanzia.

Nota - Il telefono funziona su rete GSM 900/1800. Prima di accendere, è necessario inserire correttamente la carta SIM.

Telefono cellulare GSM 900/1800

Grandi tasti retroilluminati

Schermo a colori da 2.2" (176/220) 65 mila colori

Fotocamera

Slot per schede di memoria MicroSD

Tasto SOS (emette un allarme e automaticamente chiama e invia un SMS a numeri predefiniti)

Font grande, Menù semplice

Vivavoce

Rubrica -100 voci

Invio e ricezione di SMS

Composizione veloce di 7 numeri

Visualizzazione di durata della chiamata

Bluetooth

Radio FM

Torcia

Calcolatrice

Sveglia

Batteria 800 mAh

Tempo di standby: fino a 300 ore *

Tempo di conversazione: fino a 5 ore *

Peso: 83g

*a seconda delle condizioni e la rete GSM

Indice

1. Avvisi di sicurezza.....	9
2. Installazione di componenti.....	10
2.1 Installazione della carta SIM e della batteria.....	10
2.2 Ricarica della batteria.....	12
2.2.1 Caricabatteria da tavolo (opzionale).....	13
2.3 Allarme batteria scarica.....	14
3. Posizione dei tasti.....	14
Funzioni di base dei tasti.....	16
4. Uso del telefono.....	18
4.1 Accensione del telefono.....	18
4.2 Spegnimento.....	19
4.3 Modalità standby.....	20
4.4 Blocco tasti.....	20
5. Uso del MENU.....	21
6. Rubrica.....	21
6.1 Salvataggio di contatti.....	21
6.2 Visualizzazione dei contatti.....	22
6.3 Eliminazione dei contatti.....	22
6.3.1 Eliminazione di un singolo contatto.....	22
6.3.2 Eliminazione di più contatti.....	23
6.3.3 Eliminazione di tutti i contatti.....	23
6.4 Copia dei contatti.....	23
6.4.1 Copia di un singolo contatto.....	23
6.4.2 Copia di più contatti.....	24
6.5 Spostamento dei contatti.....	24
6.6 Selezionare più.....	24
6.7 Impostazioni della rubrica.....	25
6.7.1 Composizione rapida.....	25
6.7.2 Numeri aggiuntivi.....	25
6.7.3 Stato della memoria.....	25

7. Chiamate.....	26
7.1 Composizione diretta.....	26
7.2 Composizione del numero dalla rubrica.....	26
7.3 Selezionare dall'elenco delle chiamate recenti	27
7.4 Composizione veloce	27
7.5 Modifica del volume delle chiamate	27
7.6 Opzioni durante una chiamata	27
7.7 Tasto ICE.....	28
7.8 Chiamata di emergenza	28
7.8.1 Inserimento, eliminazione, modifica dei contatti di allarme.....	29
7.8.2 Informazioni sull'utente	30
7.8.3 Testo di emergenza	30
7.8.4 Disabilitazione allarme SOS	30
7.8.5 Messaggio SOS.....	30
7.8.6 Tasto SOS	31
7.9 Ricezione di chiamate	31
8. Registro delle chiamate	31
9. Messaggi SMS e MMS	33
9.1 Composizione e invio SMS	33
9.2 Lettura e risposta agli SMS	34
9.3 Caselle SMS.....	35
9.3.1 Messaggi ricevuti	35
9.3.2 Elementi inviati.....	36
9.3.3 Bozze	36
9.3.4 Messaggi in uscita	36
9.4 Eliminazione dei messaggi.....	36
9.5 Impostazioni dei messaggi	36
9.5.1 SMS	36
9.5.2 MMS.....	37
9.6 Posta vocale.....	38

10. Accessori.....	38
10.1 Calendario	38
10.2 Calcolatrice.....	39
10.3 Allarme	39
10.4 Torcia.....	40
10.5 Servizi di rete.....	40
10.5.1 WAP	40
10.5.2 Servizi SIM.....	41
10.6 File manager.....	41
11. Fotocamera	41
12. Radio FM.....	43
13. Multimedia	45
13.1 Visualizzatore di foto	45
13.2 Registrazione video	45
13.3 Lettore video.....	46
13.4 Lettore audio	46
13.5 Dittafono	47
14. Impostazioni	47
14.1 Profili.....	47
14.2 Impostazioni del telefono.....	48
14.2.1 Impostazioni di data e ora.....	48
14.2.2 Lingua	49
14.2.3 Display	49
14.2.4 Blocco schermo automatico.....	49
14.3 Impostazioni di chiamata.....	49
14.3.1 Nascondere numero	49
14.3.2 Chiamata in attesa	50
14.3.3 Trasferimento di chiamata	50
14.3.4 Blocco chiamate.....	51
14.3.5 Impostazioni avanzate	51
14.4 Impostazioni di rete	52

14.5	Connettività.....	52
14.5.1	Bluetooth.....	52
14.5.2	Profilo APN.....	53
14.6	Impostazioni di sicurezza.....	53
14.6.1	Codice PIN.....	53
14.6.2	Sicurezza del telefono.....	54
14.7	Ripristinare le impostazioni predefinite.....	54
15.	Collegamento al computer.....	54
16.	FAQ (Risoluzione dei problemi).....	54
17.	Condizioni d'uso e sicurezza.....	58
18.	Condizioni di garanzia.....	60
19.	Informazioni sulla batteria.....	60
20.	Informazioni su SAR.....	62
21.	Informazioni sulla protezione dell'ambiente.....	63
22.	Dichiarazione di conformità.....	64

1. Avvisi di sicurezza

Leggere le seguenti regole ridurrà al minimo il rischio di un uso improprio del telefono cellulare.

- Non utilizzare il telefono nella zona in cui è vietato, ad esempio, le stazioni di servizio o ospedali. L'uso del telefono in tali luoghi può mettere gli altri in pericolo. Non accendere il telefono se può causare interferenze ad altri dispositivi!
- Non utilizzare il telefono senza cuffie durante la guida.
- Non utilizzare il telefono in ospedali, aerei, a stazioni di benzina e vicino a materiali infiammabili.
- Il telefono emette campi elettromagnetici, che possono avere un impatto negativo su altri dispositivi elettronici, tra cui ad es. attrezzature mediche. Mantenere la distanza consigliata dai fabbricanti di dispositivi medici tra il telefono e un dispositivo medico impiantato, come per es. un pacemaker. Le persone con dispositivi impiantati devono consultarsi con il fabbricante del dispositivo medico impiantato e seguire queste linee guida. Le persone con pacemaker non devono portare il telefono in un taschino sul petto, devono tenere il telefono vicino all'orecchio sul lato opposto del corpo in relazione al dispositivo medico per ridurre al minimo le potenziali interferenze e spegnere immediatamente il telefono se si sospetta la presenza di interferenze;

- Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Il telefono cellulare ed i suoi componenti devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
 - Non effettuare riparazioni o modifiche. Eventuali difetti devono essere rimossi da personale qualificato.
 - Utilizzare solo batterie e caricabatterie originali. L'uso di accessori non originali potrebbe danneggiare il dispositivo o provocare un'esplosione.
- IMPERMEABILITÀ** – il telefono non è impermeabile. Mantenerlo in un luogo asciutto.

2. Installazione di componenti

Prima di accendere il telefono, è necessario installare la carta SIM. Prestare particolare attenzione a non danneggiare la carta durante l'inserimento.

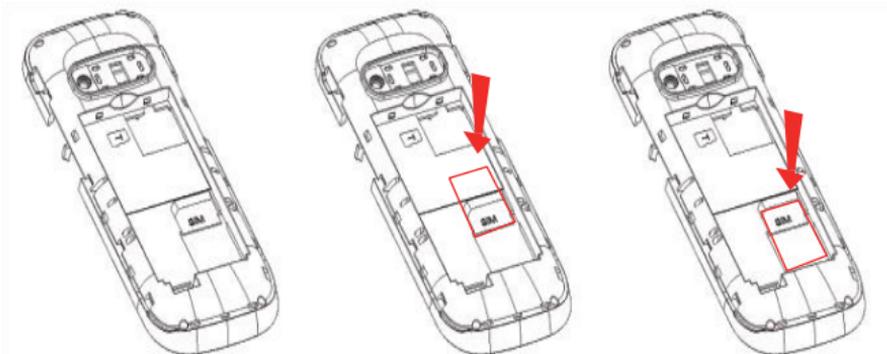
La carta SIM deve essere tenuto lontano dalla portata dei bambini.

2.1 Installazione della carta SIM e della batteria

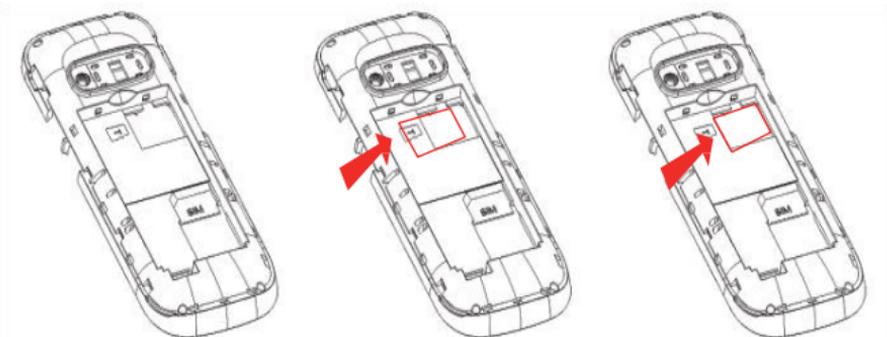
Prima di inserire la scheda SIM, assicurarsi che il telefono sia spento. Il caricabatterie deve essere scollegato. Per inserire la carta SIM, è necessario rimuovere la batteria in conformità con i disegni e descrizioni:

- Quando il telefono è spento, sollevare il coperchio della batteria sul lato destro in fondo con l'unghia.
- Estrarre la batteria sollevandola con un'unghia dalla parte superiore del telefono

- Far scorrere la scheda SIM allo "SLOT SIM" con i contatti metallici verso il basso. Prestare attenzione che la tacca sulla carta sia indirizzata verso la parte superiore del telefono.



- Sopra lo slot della scheda SIM sul lato destro è un luogo per scheda di memoria MicroSD. Spostare il perno verso destra e poi sollevarlo. Inserire la carta microSD in modo che i contatti della carta microSD tocchino i i connettori del telefono, chiudere il perno e farlo scorrere verso sinistra.



Quando si utilizza una scheda di memoria, fare attenzione, soprattutto durante l'inserimento e la rimozione. Alcune schede di memoria prima del primo utilizzo, richiedono la formattazione utilizzando un computer.

Eseguire dei backup regolari delle informazioni contenute sulle carte utilizzate in altri dispositivi quando si utilizza la scheda SD! L'uso improprio o altri fattori possono causare danni o perdita del contenuto delle schede.

- Inserire la batteria in modo che i contatti +/- siano rivolti verso il basso il telefono.
- Dopo aver inserito la batteria, mettere il coperchio della batteria al telefono e premere delicatamente i bordi.

2.2 Ricarica della batteria

Attenzione! Utilizzare una batteria inclusa. L'utilizzo di una batteria diversa potrebbe danneggiare il telefono e invalidare la garanzia.

Non collegare il caricabatterie quando il coperchio posteriore è rimosso.

Per caricare il telefono:

1. Collegare il caricabatterie in una presa elettrica.
2. Collegare la spina del caricabatteria nella presa situata sul lato destro del telefono. Il display mostra le informazioni sul collegamento del caricabatterie, le barre sul l'indicatore della batteria sul display appaiono e scompaiono durante la carica.

3. Quando la batteria è completamente carica, scollegare il caricabatterie dalla presa di corrente, e poi il cavo dal telefono.

Quando la carica è completata, sul display apparirà brevemente "Carica completata" e dopo l'illuminazione lampeggia il simbolo della batteria.

2.2.1 Caricabatteria da tavolo (opzionale)

Se si utilizza un caricabatteria da tavolo, è necessario innanzitutto collegare piccola spina del caricabatterie allo slot del caricabatteria da tavolo e quindi collegare l'adattatore alla rete. Per caricare

Per caricare la batteria, è sufficiente inserire il telefono nel caricabatteria da tavolo con i contatti verso il basso

Nota:

- Prima di avviare la ricarica, assicurarsi che la batteria sia installata correttamente
- Durante la ricarica, non rimuovere la batteria - si può danneggiare il telefono
- Se la tensione della batteria è troppo bassa per il corretto funzionamento del telefono, appare il messaggio che il telefono si spegne automaticamente, e poi si spegnerà automaticamente la fotocamera.
- Se la batteria è completamente scarica (ad es. lasciando accesa una torcia elettrica), dopo il collegamento del caricabatterie, attendere alcuni minuti finché non appare il simbolo di ricarica.

2.3 Allarme batteria scarica

Il telefono invia un segnale acustico (se nel profilo sono attivi toni di avviso) ed il messaggio "batteria scarica" appare sul display quando il livello della batteria è troppo basso. La schermata visualizza il simbolo . Caricare le batterie quando appare questo messaggio.

3. Posizione dei tasti



1	Jack per cuffie	10	Tasto SU/GIÙ
2	Aumento del volume	11	ICE MENU
3	Diminuzione del volume	12	Tastiera numerica
4	Torcia	13	Slot Micro USB/ricarica
5	Altoparlante	14	Tasto della torcia
6	Indicatore di chiamata persa/nuovo SMS	15	Tasto blocco tastiera
7	Display	16	Coperchio della batteria
8	Cornetta rossa	17	Tasto SOS
9	Cornetta verde	18	Fotocamera

Funzioni di base dei tasti

Tasto		Funzione
Cornetta rossa		Pressione breve: tornare alla modalità stand-by; interruzione. Premere a lungo: accensione/spegnimento del telefono
Cornetta verde		Pressione breve: connessione; nella modalità standby, entrata nel registro delle chiamate; nel MENU, conferma della selezione. Pressione a lungo la tastiera è bloccata, orologio appare
Tasti di navigazione	Su	MENU
	Giù	Rubrica
	1	Pressione breve: numero 1 Tenere premuto: posta vocale
	2	Pressione breve: numero 2 Tenere premuto: Visualizzazione del MENU ICE "In emergenza"
	0	Numero 0
3-9	Pressione breve: numeri 3-9 Tenere premuto: seleziona un numero di selezione rapida preimpostato	

	*	Immissione di caratteri: *, +, P, W. Durante la scrittura di un SMS: caratteri speciali
	#	Pressione breve : Modifica della modalità di inserimento durante la scrittura di SMS; introduzione del carattere #
		Tenere premuto: Attivare/disattivare la modalità silenziosa Pressione durante una chiamata: disattivazione della suoneria
	Tasto laterale +/-	Pressione breve: durante una chiamata, l'utilizzo della radio impostazione del volume; standby, controllo del volume dei tasti. Tenere premuto in modalità standby: attivazione/disattivazione tono dei tasti; tenere premuto + durante una conversazione inizia a registrare la conversazione.
Tasti funzionali	SOS	Tenere premuto, attiva procedura dell'allarme. Chiama il numero definito e invia un SMS
	Torcia	Tenere premuto attiva/disattiva la torcia
	Blocco tasti	Pressione breve: blocco della tastiera in modalità standby. Premere a lungo: con la tastiera bloccata, sblocca la tastiera.

4. Uso del telefono

4.1 Accensione del telefono

Tenere premuto il tasto rosso di disconnessione, per accendere il telefono.

Se viene richiesto il codice PIN è necessario immetterlo. Lo troverai nel set di avvio della carta SIM.

Dopo aver inserito il codice, confermare premendo la cornetta verde.

Avvertenza: L'inserimento di un codice PIN errato per 3 volte consecutive disabilita la carta SIM. È possibile sbloccarla utilizzando il codice PUK. Immettere un codice PUK errato 10 volte blocca la carta SIM in modo permanente.

Poi, durante il primo avvio con una particolare carta SIM (o dopo un reset di fabbrica), c'è un'opzione di inserire la data e l'ora correnti, e quindi copiare i contatti dalla carta SIM al telefono. In primo luogo inserire l'ora corretta con la tastiera numerica, premere GIÙ, e allo stesso modo inserire la data corretta e premere con la cornetta verde. Viene visualizzato un messaggio: Copiare tutto da SIM a telefono? Selezionare Sì se si desidera copiare i contatti dalla carta SIM alla memoria del telefono. In caso contrario, premere No.

4.2 Spegnimento

Per spegnere il telefono, tenere premuto il tasto di disconnessione.

4.3 Modalità standby

Quando il telefono è acceso, ma nessuna operazione viene effettuata, è in modalità standby.



1. Segnale di rete
2. Icone delle funzioni

	Solo segnale acustico		Cuffie collegate
	Segnale acustico + vibrazioni		Nuovo SMS
	Vibrazione poi suona		Nuovo MMS
	Solo le vibrazioni		Silenziato

	Allarme attivo		Deviazione di chiamata abilitata
	Torcia abilitata		Tastiera bloccata
	Chiamata persa		Roaming attivo
Le icone possono variare a seconda della versione del software		* L'icona  appare anche nel roaming nazionale, quando un abbonato utilizza la rete di un altro operatore	

3. Livello della batteria
4. Nome operatore
5. Ora
6. Data

4.4 Blocco tasti

Per bloccare la tastiera, premere il tasto di blocco sul lato destro del telefono. Per sbloccare la tastiera, tenere premuto il pulsante di blocco finché non appare il simbolo di un lucchetto aperto. Non c'è bisogno di sbloccare la tastiera per rispondere alla chiamata.

ATTENZIONE: La tastiera si blocca (automaticamente o manualmente) solo quando il telefono è in modalità standby.

5. Uso del MENU

Per accedere al MENU, premere **SU** in modalità standby. Per navigare nel MENU, utilizzare il **SU** e **GIÙ**.

Per confermare la funzione selezionata, premere la cornetta verde.

Per tornare al MENU precedente, premere il tasto destro di telefono rosso. Per entrare in modalità standby, tenere premuta la cornetta rossa.

6. Rubrica

6.1 Salvataggio di contatti

È possibile salvare un nuovo contatto in uno dei due modi:

1. È possibile salvare il numero dall'elenco delle chiamate perse e ricevute. A tal fine, in modalità standby, premere la cornetta verde, comporre il numero che si desidera salvare e premere il tasto "Opzioni" (cornetta verde). Selezionare "Salva in Contatti", premere il pulsante di chiamata, selezionare dove si desidera salvare. Premere Opzioni->Modifica e inserisci il nome del contatto. Premere Salva, e poi Opzioni->Salva.
2. È possibile aggiungere un nuovo contatto direttamente alla rubrica. A tal fine, in modalità standby, premere Su, e poi selezionare Rubrica >Nuovo Contatti->Aggiungi. Selezionare dove si desidera salvare il contatto. Premere Opzioni->Modifica e inserisci il nome del contatto. Premere Salva. Premendo il tasto GIÙ, passare al campo numero, premere Opzioni->Modifica e inserire il numero. Premere Salva, e poi Opzioni->Salva.

6.2 Visualizzazione dei contatti

Metodo 1

1. Accedere al MENU e selezionare Rubrica
2. Inserire la prima lettera del nome che si sta cercando
3. Il telefono va ai nomi su questa lettera. È possibile scorrere l'elenco con i tasti di navigazione SU/GIÙ

premendo il tasto "#" per cambiare la modalità di testo

Metodo 2

1. In modalità standby, premere GIÙ
2. Inserire la prima lettera del nome che si sta cercando
3. Il telefono va ai nomi su questa lettera. È possibile scorrere l'elenco con i tasti di navigazione SU/GIÙ

premendo il tasto "#" per cambiare la modalità di testo

6.3 Eliminazione dei contatti

6.3.1 *Eliminazione di un singolo contatto*

Se si desidera eliminare un contatto dal telefono o dalla carta SIM, effettuare le seguenti operazioni:

1. Nel MENU selezionare Contatti

2. Selezionare il contatto che si desidera eliminare, premere Opzioni->Elimina
3. Premere la cornetta verde per confermare.

6.3.2 Eliminazione di più contatti

Se si desidera eliminare più contatti dal telefono o dalla carta SIM, effettuare le seguenti operazioni:

1. Nel MENU selezionare: Contatti->Opzioni->Seleziona più>Elimina più
2. Selezionare il contatto, quindi Opzioni->Seleziona. È possibile ripetere questa operazione per più contatti.
3. Quindi selezionare Opzioni->Elimina selezionati.

6.3.3 Eliminazione di tutti i contatti

Se si desidera eliminare tutti i contatti dal telefono o dalla carta SIM, effettuare le seguenti operazioni:

1. Nel MENU selezionare: Contatti->Opzioni->Impostazioni->Elimina tutto
2. Scegliere se si desidera rimuovere i contatti dalla carta SIM dal telefono e confermare con Sì.

6.4 Copia dei contatti

6.4.1 Copia di un singolo contatto

Per copiare i contatti dalla carta SIM al telefono o dal telefono alla carta SIM:

1. Nel MENU selezionare Contatti
2. Selezionare il contatto che si desidera copiare

3. Premere Opzioni->Copia, quindi selezionare dove si desidera copiare i contatti e premere la cornetta verde.

6.4.2 Copia di più contatti

Per copiare più contatti dalla carta SIM al telefono o dal telefono alla carta SIM:

1. Nel MENU selezionare: Contatti->Opzioni->Impostazioni->Copia tutto
2. Selezionare dove si desidera copiare i contatti.
3. Selezionare i contatti che si desidera copiare A questo scopo, premere Opzioni->Seleziona Ripetere l'operazione per altri contatti. Se si desidera eliminare tutti i contatti, selezionare Opzioni-> Seleziona tutto
4. Premere nuovamente Opzioni->Copia selezionati.

6.5 Spostamento dei contatti

È possibile spostare i contatti dalla carta SIM alla memoria del telefono o viceversa. A questo scopo, selezionare MENU>Contatti ->Opzioni->Impostazioni->Spostare tutti. Procedere come quando si copia più contatti (p. 6.4.2).

6.6 Selezionare più

Nel MENU selezionare: Contatti->Opzioni->Seleziona più, poi:

- Inviare SMS, se si desidera inviare un messaggio SMS a più destinatari
- Eliminare più, se si desidera eliminare più contatti, vedi p. 6.3.2

6.7 Impostazioni della rubrica

6.7.1 Composizione rapida

Nel MENU selezionare: Contatti->Opzioni->Impostazioni->Composizione rapida ->Stato per abilitare o disabilitare la selezione rapida. Se la selezione rapida è acceso ed i numeri vengono assegnati ai tasti 3-9, dopo aver premuto il tasto appropriato, la connessione viene stabilita con un numero memorizzato.

Per assegnare un numero al tasto, nel MENU, selezionare Contatti->Opzioni->Impostazioni->Chiamate rapide->Imposta i tasti Quindi selezionare il tasto a cui si desidera assegnare un numero, premere il pulsante di chiamata, selezionare un numero dalla rubrica e premere la cornetta verde.

6.7.2 Numeri aggiuntivi

Nel MENU, selezionare Contatti->Opzioni->Impostazioni->Numeri aggiuntivi ->Numeri consentiti per attivare o disattivare i numeri consentiti.

6.7.3 Stato della memoria

È possibile verificare lo stato della scheda di memoria e del telefono

Nel MENU selezionare->Contatti->Opzioni->Impostazioni->Stato della memoria

7. Chiamate

7.1 Composizione diretta

1. Inserire il numero di telefono che si desidera chiamare

Per le chiamate internazionali, è necessario immettere "00" o "+" prima del numero. Per inserire "+" premere due volte "*"

2. Premere la cornetta verde per chiamare il numero
3. Per terminare la chiamata, premere la cornetta rossa.

7.2 Composizione del numero dalla rubrica

In modalità standby, premere il tasto destro GIÙ per accedere alla rubrica. Utilizzare i tasti SU/GIÙ per selezionare il contatto appropriato. Se si vuole accedere rapidamente a un contatto che inizia, per es. con la lettera U premere due volte il tasto 8. Per chiamare un contatto selezionato, premere la cornetta verde e selezionare Chiama

7.3 Selezionare dall'elenco delle chiamate recenti

Premere la cornetta verde quando il telefono è in modalità standby per accedere all'elenco delle chiamate recenti. Usare i tasti SU/GIÙ per navigare attraverso l'elenco delle chiamate. Premere la cornetta verde, e poi selezionare Connetti per effettuare una chiamata.

7.4 Composizione veloce

Se hai assegnato i contatti ai tasti 3-9 in modalità standby, tenere premuto il tasto per effettuare la chiamata.

7.5 Modifica del volume delle chiamate

Durante una chiamata, premere sul lato sinistro il tasto + o - per aumentare o diminuire il volume della chiamata.

7.6 Opzioni durante una chiamata

Durante una chiamata, premere Opzioni per abilitare funzioni aggiuntive:

- Vivavoce: abilita/disabilita il vivavoce
- Sospendere: sospende la chiamata
- Terminare la chiamata: termina la chiamata
- Contatti: permette di accedere ai contatti, ad esempio per verificare il numero
- Numeri chiamati: consente di controllare il registro delle chiamate

- Messaggi: consente di controllare messaggi ricevuti/salvati
- Registratore vocale: registra la chiamata
- Muto: Attiva / disattiva il microfono.

7.7 Tasto ICE.

ICE (ing. In Case of Emergency, - in caso di emergenza) - abbreviazione che allerta i soccorritori a chi devono chiamare in caso di emergenza. Tenendo premuto il tasto 2 ICE visualizza i contatti e le informazioni dell'utente. Il tasto di accesso rapido ICE è conosciuto dai soccorritori di tutto il mondo e fornisce importanti informazioni sulle vittime, si consiglia di completare i contatti di emergenza (Contatti ICE) e informazioni per l'utente - vedere di seguito: *Inserimento, eliminazione, modifica dei contatti di allarme e Informazioni sull'utente*

7.8 Chiamata di emergenza

Se non è stato impostato qualsiasi numero SOS, dopo aver premuto il tasto SOS viene selezionato il numero 112.

È possibile impostare fino a cinque numeri di emergenza. Dopo aver premuto e tenere premuto il tasto SOS (che si trova sul retro del telefono) sarà avviata la funzione SOS. Il telefono attiva l'allarme e chiama automaticamente i contatti di allarme preimpostati uno per uno. Ci saranno tre tentativi di chiamare ogni contatto preimpostato. Il telefono chiama il prossimo contatto per 20 secondi quando non riesce a connettersi al precedente.

Se uno dei numeri di emergenza riceve una chiamata, il telefono cellulare attiva il vivavoce ed esce dalla procedura SOS.

Se nessuno dei numeri preimpostati non risponde alla chiamata, il telefono invia automaticamente un SMS di allarme a numeri preimpostati, visualizza le malattie del proprietario e rimane in allarme per un'ora, cioè, ogni chiamata in arrivo sarà risposta automaticamente in modalità vivavoce. Per disabilitare la modalità SOS, tenere premuto il tasto SOS.

7.8.1 *Inserimento, eliminazione, modifica dei contatti di allarme*

È possibile selezionare fino a 4 numeri di emergenza. Per impostare rapidamente il contatto di allarme, andare al MENU principale premendo il tasto SU. Quindi selezionare: Impostazioni SOS->Contatti ICE. Selezionare la posizione che si desidera modificare, premere la cornetta verde e selezionare:

Modifica, per cambiare il numero di emergenza già salvato, o inserire manualmente il numero di emergenza.

Aggiungere alla lista dei contatti, per aggiungere un nuovo numero di emergenza da Contatti, dopo aver selezionato il numero corretto, confermare premendo la cornetta verde.

Elimina per eliminare il numero di emergenza già salvato.

Elimina tutto, per eliminare tutti i numeri di emergenza.

7.8.2 Informazioni sull'utente

Nel MENU, selezionare Impostazioni SOS->Inform. sull'utente per impostare il nome utente, la sua malattia, allergie e gruppo sanguigno.

Questa informazione viene visualizzata dopo aver premuto il tasto "2" (ICE).

7.8.3 Testo di emergenza

È possibile modificare il testo del messaggio SMS che viene inviato durante la chiamata di emergenza. Il testo inserito di default: *"SMS di emergenza! Chiamami"* Per modificare il contenuto del messaggio SMS, nel MENU, selezionare Impostazioni SOS->Messaggio SOS->Messaggio SOS->Modifica. Inserire il testo appropriato e premere Salva.

È possibile abilitare o disabilitare l'invio di un messaggio SOS in modalità di emergenza. A questo scopo, selezionare nel MENU: Impostazioni SOS->Messaggio SOS->Stato.

7.8.4 Disabilitazione allarme SOS

È possibile abilitare/disabilitare il suono di allarme durante la chiamata SOS. A questo scopo, selezionare nel MENU: Impostazioni SOS->Allarme SOS.

7.8.5 Messaggio SOS

Se il messaggio è acceso e la chiamata SOS viene risposta, si sente il messaggio: "Chiamata SOS, premere il tasto 5". Se il destinatario non preme il tasto 5 per 10

secondi, il telefono compone il numero successivo memorizzato nell'elenco dei numeri di emergenza. Conferma della risposta alla chiamata premendo il 5 garantisce che la chiamata è stata risposto da un uomo, e non ad esempio dalla posta vocale.

Il messaggio SOS può essere disattivato solo quando siamo sicuri che tutti i messaggi sulla posta vocale dei contatti di emergenza memorizzati vengono cancellati (se occupato, quando non si risponde, quando fuori portata, quando non in linea...)

7.8.6 Tasto SOS

È possibile attivare o disattivare il tasto SOS. A questo scopo, selezionare nel MENU: Impostazioni SOS-> Stato.

7.9 Ricezione di chiamate

Per rispondere a una chiamata in arrivo, premere la cornetta verde.

Per rifiutare una chiamata in arrivo, premere la cornetta rossa.

Per disattivare la suoneria di una chiamata in arrivo, premere il tasto #.

8. Registro delle chiamate

Per accedere al registro delle chiamate, andare al MENU principale e selezionare Registro chiamate e quindi selezionare: **Chiamate perse** (per visualizzare le chiamate perse). Se non si riceve una chiamata, in modalità stand-

by il ricevitore sarà visualizzato in alto a sinistra dello schermo.

Chiamate effettuate (per visualizzare i numeri composti).

Chiamate ricevute (per visualizzare le chiamate ricevute).

Rimuovere il registro (per eliminare la chiamata selezionata dal registro)

Tutte le chiamate (per vedere tutte le chiamate)

Tempo di chiamata (consente la verifica della durata delle chiamate selezionate)

Nota: Per visualizzare il registro delle chiamate, è sufficiente premere la cornetta verde in modalità standby. I simboli colorati indicano il tipo di connessione



Numeri selezionati



Chiamate ricevute



Chiamate perse

Dopo aver selezionato la chiamata giusta, premere la cornetta verde per visualizzare le opzioni aggiuntive:

- **Chiama**, instaura una connessione con il numero di telefono
- **Invia SMS**, consente di inviare SMS
- **Anteprima**, visualizza i dettagli della chiamata
- **Invia MMS**, consente di inviare un messaggio multimediale
- **Salva in contatti**, consente di aggiungere un numero alla rubrica

- **Modifica prima della chiamata**, consente di modificare il numero prima di effettuare una chiamata
- **Elimina**, elimina la voce

9. Messaggi SMS e MMS

Il telefono permette di inviare e ricevere messaggi di testo SMS e messaggi multimediali MMS. Quando lo schermo visualizza l'icona  indica che c'è almeno un messaggio non letto. Inoltre, il verde lampeggiante LED indica il messaggio SMS non letto,

Per accedere al **MENU Messaggi SMS** in modalità standby, premere SU, quindi selezionare Messaggi->Messaggi ricevuti. Quando la cartella Messaggi ricevuti è piena, l'icona  lampeggia. Eliminare i messaggi dai Messaggi ricevuti per risolvere il problema.

9.1 Composizione e invio SMS

1. Vai al MENU e seleziona: Messaggi->Crea messaggio->SMS per aprire l'editor messaggio.
2. Inserisci il tuo messaggio.
 - **Modifica dei metodi di inserimento del testo:** Per modificare il metodo di inserimento del testo (numeri, maiuscole o minuscole), premere il tasto "#", se si desidera inserire un simbolo, premere "*".
3. **Invio di messaggi:** Premere la cornetta verde per accedere alle opzioni, selezionare "Invia a" e selezionare se si desidera inserire un numero

manualmente o selezionare dai contatti. Comporre il numero e premere OK. Se si desidera inviare un SMS a più persone, è possibile aggiungere numeri consecutivi. Per inviare il messaggio, premere "Invia".

4. **Salvataggio di messaggi:** Per salvare il messaggio appena scritto, premere la cornetta verde, e quindi selezionare "Salva". Il messaggio viene salvato nella cartella Bozze. È possibile impostare che i messaggi inviati siano salvati automaticamente, per questo scopo, accedere al MENU e selezionare: Messaggi->Impostazioni->SMS->Salva messaggi inviati

Se si desidera inviare un messaggio MMS, selezionare nel MENU: Messaggi->Crea messaggio->MMS, inserire il messaggio, premere Opzioni e selezionare il contenuto, e quindi selezionare Opzioni e Invia.

9.2 Lettura e risposta agli SMS

1. Quando il display mostra l'icona di messaggi non letti, o si desidera leggere i messaggi ricevuti, selezionare nel MENU: Messaggi->Messaggi ricevuti. Per leggere il messaggio, premere "Opzioni" e selezionare "Anteprima". Durante la lettura, è possibile utilizzare le opzioni aggiuntive premendo la cornetta verde.
2. L'icona  accanto a un messaggio indica che il messaggio non è stato letto.

Premere il tasto "Opzioni" durante la lettura di un messaggio per visualizzare le funzioni aggiuntive:

- Rispondi via SMS: scrivere SMS al mittente
- Rispondi via MMS: scrivere MMS al mittente
- Chiama: chiamare il mittente
- Elimina: elimina il messaggio
- Inoltra: consente di inviare un messaggio a un altro destinatario
- Opzioni avanzate: consente di utilizzare un numero o un URL

9.3 Caselle SMS

9.3.1 *Messaggi ricevuti*

Visualizza i messaggi ricevuti, in ordine rispetto alla data di ricezione.

Per navigare nei Messaggi ricevuti, utilizzare i tasti **SU** e **GIÙ**.

Per visualizzare le funzioni aggiuntive durante la visualizzazione dei messaggi ricevuti, premere il tasto "Opzioni":

- Anteprima: consente di leggere il messaggio
- Rispondi via SMS: scrivere SMS al mittente
- Rispondi via MMS: scrivere MMS al mittente
- Chiama: chiamare il mittente
- Inoltra: consente di inviare un messaggio a un altro destinatario
- Elimina: elimina il messaggio
- Elimina tutto: consente di eliminare tutti i messaggi di posta in arrivo

9.3.2 Elementi inviati

Quando si utilizza l'opzione Invia e salva i messaggi inviati vengono salvati nella cartella "Posta inviata".

Per navigare nei Messaggi ricevuti, utilizzare i tasti **SU** e **GIÙ**.

9.3.3 Bozze

È possibile salvare i messaggi inviati nella cartella "Bozze". A questo scopo, scrivere il messaggio, e quando si preme la cornetta verde, selezionare "Salva".

Vai alle Bozze per inviare, eliminare o modificare i messaggi salvati.

9.3.4 Messaggi in uscita

Se il messaggio non viene inviato, verrà salvato nei Messaggi in uscita.

9.4 Eliminazione dei messaggi

Per eliminare un messaggio, accedere alle opzioni e selezionare "Elimina".

9.5 Impostazioni dei messaggi

Accedere al MENU e selezionare: Messaggi->Impostazioni e quindi selezionare:

9.5.1 SMS

- SIM

N. centro messaggi: Media tra gli abbonati, durante l'invio di messaggi SMS. Per inviare un SMS da un telefono cellulare, è necessario avere il numero di telefono del centro SMS.

Tale numero è fornito dal fornitore di servizi.

- **Rapporto di consegna:** È possibile impostare il telefono per ricevere SMS di risposta che SMS è stato consegnato al mittente (servizio di rete)

- **Percorso risposta:** consente di abilitare/disabilitare il percorso di risposta

- Stato della memoria

Permetto di controllare lo stato della memoria sulla carta SIM e sul telefono.

- Salva i messaggi inviati

Permette di abilitare/disabilitare il salvataggio dei messaggi inviati

- Memoria preferita

Consente di scegliere se salvare i messaggi sul telefono o sulla carta SIM

9.5.2 MMS

- Conto dati

Consente di selezionare il conto dati necessario per inviare MMS.

- Comuni

- **Composizione:** consente di impostare la durata delle diapositive, e la firma automatica

- **Invio:** consente di impostare i rapporti di consegna, la priorità, di salvataggio automatico.

- **Download:** consente di impostare il download MMS nella rete domestica e nel roaming e impostare i filtri dei messaggi.
- **Memorizzazione preferito:** scegliere la posizione di memorizzazione dei messaggi
- **Stato della memoria:** verificare lo stato della memoria.

9.6 Posta vocale

La posta vocale è un servizio del fornitore che ci permette di lasciare registrazioni vocali, quando qualcuno non riesce a chiamarci. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi. Se si desidera modificare il numero della casella vocale, selezionare nel MENU: Messaggi->Impostazioni->SMS->SIM> Posta vocale e immettere il numero corretto.

Il numero della casella vocale può essere ottenuto dal fornitore di servizi. Per connettersi alla casella vocale è sufficiente premere il tasto 

10. Accessori

10.1 Calendario

Per abilitare il calendario, selezionare nel MENU: Accessori->Calendario.

Per passare al giorno successivo/precedente, utilizzare i tasti su/giù.

Premere la cornetta verde per ottenere ulteriori opzioni:

- Vai a data: inserire la data alla quale si vuole andare

- Vai alla data odierna: permette di andare nel calendario alla data corrente.

10.2 Calcolatrice

Per abilitare la calcolatrice, selezionare nel MENU: Accessori->Calcolatrice Le seguenti operazioni matematiche sono possibili: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione.

Inserire il primo numero utilizzando i tasti 0-9, e poi con i tasti SU/GIÙ selezionare l'operazione e premere Ok, immettere il secondo numero e premere OK.

10.3 Allarme

È possibile impostare cinque allarmi indipendenti nel telefono. Per attivare l'allarme, selezionare nel MENU: Accessori->Allarme Selezionare l'allarme desiderato e premere Modifica. È possibile abilitare/disabilitare l'allarme, impostare l'ora della sveglia, tipo di allarme, e ripetizione. Se il telefono è spento, la funzione di allarme continuerà a funzionare se consentito dallo stato della batteria. Se l'allarme suona premere la cornetta verde per spegnere la sveglia. Premere la cornetta rossa per attivare la funzione snooze, la sveglia suonerà di nuovo in 5 minuti.

10.4 Torcia

È possibile attivare/disattivare la torcia utilizzando il MENU del telefono. La torcia può anche essere attivata/disattivata tramite il tasto sulla parte superiore del telefono.

10.5 Servizi di rete

10.5.1 WAP

Il browser del telefono permette di accedere a vari servizi WAP.

Il telefono contiene le impostazioni di alcuni operatori. Per abilitare nel MENU, selezionare:

Accessori->Servizi di rete->WAP>Impostazioni->Conto dati-> selezionare il conto appropriato e premere OK.

La dimensione del display del telefono cellulare può provocare l'apparizione di pagine diversa da quella originale. Alcuni dettagli di siti web potrebbero non essere visibili.

Per quanto riguarda la disponibilità di tali servizi, i prezzi e le istruzioni, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Le impostazioni di configurazione necessarie per la navigazione possono essere ottenuti da parte dell'operatore, vedere il punto 14.5.2 Profilo APN

Alcuni operatori consentono di configurare il telefono in remoto

10.5.2 Servizi SIM

Indipendentemente dalle funzioni disponibili sul telefono, la carta SIM può fornire servizi aggiuntivi. Il nome e il contenuto di questo menù dipendono dai servizi disponibili.

I servizi che richiedono una connessione a Internet potrebbero non essere disponibili.

10.6 File manager

Selezionare nel MENU: Accessori->File manager

Premere il tasto della cornetta verde [Opzioni]:

- Apri- Selezionare per aprire la cartella selezionata.
- Formato- per formattare l'unità selezionata
- Dettagli

Dopo aver aperto la cartella disponibile sotto il tasto funzione sinistro, le opzioni sono disponibili:

- Apri
- Creare una cartella- per creare una nuova cartella nella posizione selezionata
- Rinomina la cartella
- Elimina: Elimina la cartella corrente

Per aprire un file, premere la cornetta verde [Opzioni] e selezionare anteprima o riproduzione. È inoltre possibile selezionare altre funzioni.

11. Fotocamera

Il telefono cellulare ha la capacità di scattare foto e registrare video.

Per accendere la fotocamera, selezionare nel MENU: Fotocamera. Dopo l'attivazione, viene visualizzata l'immagine sulla schermata. La fotocamera ha uno zoom digitale (ingrandimento) Per ingrandire l'oggetto fotografato, premere il pulsante Su per diminuire, premere Giù.

Per cambiare le dimensioni dell'immagine (176x220, 160x120, 320x240, 640x480), premere Opzioni->Impostazioni immagine->Dimensione immagine.

Per scattare una foto, premere 5. La foto viene salvata automaticamente.

Per visualizzare più opzioni, premere la cornetta verde.

Passa a video	Abilita la fotocamera
Foto	Attiva il visualizzatore di foto
Impostazioni della fotocamera	Consente di modificare le impostazioni della fotocamera, ad es. anti-flicker, autoscatto
Impostazioni immagine	È possibile modificare la dimensione dell'immagine e la qualità dell'immagine
Bilanciamento del bianco	Consente di regolare il bilanciamento del bianco
Modalità di scena	Automatico o notte
Memoria	Consente di scegliere se le immagini vengono salvate sulla scheda di memoria o nella memoria interna del telefono
Ripristina impostazioni predefinite	Ripristina le impostazioni predefinite della fotocamera

La memoria interna del telefono cellulare permette di prendere solo un paio di foto. Per memorizzare altre foto, installare una scheda di memoria Micro SD.

Durante l'utilizzo della funzione **Immagini**, selezionare l'immagine desiderata utilizzando il tasto Su/Giù e premere il pulsante di chiamata per visualizzare le opzioni:

- Anteprima, ingrandisce l'immagine selezionato. Per visualizzare un'altra immagine, utilizzare i tasti Su/Giù
- Invia per inviare la foto come MMS o via Bluetooth
- Rinomina permette di rinominare le foto
- Elimina: elimina l'immagine
- Memoria, consente di selezionare se visualizzare le immagini da una scheda di memoria o dalla memoria del telefono
- Informazioni sull'immagine, visualizza i dettagli dell'immagine.

Dopo aver ingrandito l'immagine, premere Opzioni per abilitare funzioni aggiuntive:

- Riprodurre - abilita lo slideshow
- Ruota vista - ruota l'immagine
- Usa come - è possibile utilizzare una foto come sfondo o come salvaschermo
- Invia - inviare una foto via MMS o Bluetooth
- Informazioni sull'immagine - visualizza i dettagli dell'immagine

12. Radio FM

Il telefono è dotato di un ricevitore radio FM integrato. Può essere utilizzato dopo il collegamento delle cuffie, che funzionano anche da antenna.

Avvertenza: La qualità della ricezione dipende da dove ti trovi. Molti fattori esterni possono causare scarsa qualità di ricezione hanno un impatto sulla la ricezione radiofonica, ma questo non è motivo di reclamo del prodotto.

Per accendere la radio, selezionare nel MENU: Radio FM.
Per spegnere la radio, premere il tasto #. Se l'opzione Riproduci nel fondo viene accesa prima di spegnere la radio, interrompere la riproduzione premendo il tasto #, quindi premere la cornetta rossa. In caso contrario, la radio verrà riprodotto per tutto il tempo

Funzioni dei tasti durante la riproduzione della radio:

- +/- (sul lato sinistro): volume su/giù
- SU: per aumentare la frequenza di 0,1 MHz
- GIÙ: per ridurre la frequenza di 0,1 MHz
- #: sospendere/riprendere la riproduzione
- * (asterisco): ricerca automatica della stazione
- Cornetta rossa: ritorno al menù
- Cornetta verde - opzioni: Elenco canali, immissione manuale della frequenza, ricerca automatica, impostazioni (riproduzione in fondo, altoparlante)
- I tasti 1 - 9: selezionare una stazione radio dall'elenco dei canali (canali devono essere salvati)

13. Multimedia

13.1 Visualizzatore di foto

Selezionare nel MENU: Multimedia->Visualizzatore di foto. È possibile visualizzare le foto scattate in precedenza. Le opzioni nel visualizzatore di immagini sono le stesse come nella funzione Foto e sono descritte nella sezione 11.

13.2 Registrazione video

Per consentire alla fotocamera, selezionare nel MENU: Multimedia->Fotocamera. Per impostare le opzioni di registrazione, premere la cornetta verde.

La registrazione inizia quando si preme il tasto 5. Per mettere in pausa la registrazione, usare anche il tasto 5. Per terminare la registrazione, premere la cornetta rossa.

Per utilizzare la fotocamera, è necessario installare una carta Micro SD (non fornita) e impostare la registrazione sulla carta di memoria

Opzioni ->Memoria e selezionare la scheda di memoria.

Le foto e video ripresi con il telefono possono essere trasferiti ad un computer. Per ulteriori informazioni, consultare Collegamento del telefono al computer.

13.3 Lettore video

Selezionare nel MENU: Multimedia->Lettore video. Utilizzando il lettore video, è possibile vedere i video realizzati (cartella Videos). Selezionare la registrazione corretta utilizzando i tasti su/giù. Per avviare e mettere in pausa la riproduzione, premere il tasto #. Per interrompere la registrazione, premere il tasto #. Per ingrandire l'immagine sullo schermo, premere 1.

Il telefono può riprodurre file in formato AVI e 3GP

Durante la visualizzazione dell'elenco delle registrazioni, premere "Opzioni" per visualizzare le opzioni aggiuntive:

- Riproduci
- Invia
- Rinomina
- Elimina

13.4 Lettore audio

Utilizzando il lettore audio è possibile riprodurre i file audio registrati. Essi devono essere situati nella cartella My Music. Se sono stati registrati nuovi file, dopo l'avviamento del lettore, selezionare Opzioni->Aggiorna elenco. Per avviare e mettere in pausa la riproduzione, premere il tasto #. Se non si desidera che i file sia riprodotto in sottofondo, prima di uscire dal lettore, interrompere la riproduzione premendo il tasto #.

È possibile passare tra la precedente e la successiva registrazione con i tasti SU e GIÙ. Per modificare le opzioni di riproduzione, selezionare:

Lista->Opzioni->Impostazioni.

Premere * per modificare le opzioni di ripetizione.
Il volume può essere regolato utilizzando i tasti + e - sul lato sinistro del telefono.

Il telefono supporta i seguenti formati di file: WAV, AAC, AMR.

13.5 Dittafono

È possibile registrare musica o suoni ambientali.

- Selezionare nel MENU: Multimedia->Dittafono
- Per avviare o mettere in pausa la registrazione, premere *
- Per terminare la registrazione, selezionare la cornetta rossa.

Le registrazioni sono di default salvate in File Manager->Scheda di memoria->Audio.

☰ Seleziona **Opzioni** per immettere le impostazioni appropriate del dittafono, (elenco delle registrazioni, posizione di memorizzazione dei file, qualità di registrazione).

14. Impostazioni

Selezionare nel MENU: Impostazioni, quindi:

14.1 Profili

Il telefono è dotato di diversi profili, con cui è possibile adattare rapidamente il telefono a situazioni diverse. Ogni profilo può essere attivato e personalizzato in base alle proprie esigenze. Profili disponibili: Normale, Silenzioso, Riunione, All'aperto.

In ciascuno dei profili utilizzando l'opzione Personalizza, è possibile cambiare:

- Tipo di allarme (solo la suoneria, solo vibrazione, ecc.)
- Tipo di suoneria (singola o ripetuta)
- Suoneria
- Volume della suoneria
- Segnale dei messaggi
- Volume del segnale dei messaggi
- Suono della tastiera
- Volume dei tasti
- Toni di avviso (ad es. avviso di batteria scarica)

In modalità stand-by, tenere premuto il tasto # per attivare il profilo riunione, tenere premuto di nuovo il tasto # per tornare al profilo precedente.

14.2 Impostazioni del telefono

14.2.1 Impostazioni di data e ora

Per impostare la data e l'ora, selezionare nel MENU: Impostazioni->Impostazioni telefono->Ora e data.

Selezionare "Fuso orario" per impostare la città appropriata e quindi "Imposta data/ora" per inserire l'ora e la data. Per spostarsi tra la data e l'ora, utilizzare il tasto Su/Giù, per inserire la data e l'ora utilizzare i tasti 0-9.

È anche possibile impostare il formato dell'ora (12h o 24h), il formato della data (GG/MM/AAAA, MM/DD/AAAA o AAAA/MM/GG).

Se la batteria viene rimossa dal telefono, una volta reinserita, è necessario impostare la data e l'ora.

14.2.2 Lingua

Consente di cambiare la lingua del menù del telefono. Se si imposta accidentalmente una lingua straniera per passare alla lingua desiderata, premere in modalità standby:

- 1x SU
- 2x GIÙ
- 1x Cornetta verde
- 1x GIÙ
- 1x Cornetta verde
- 1x GIÙ
- 1x Cornetta verde

scegliere la lingua e premere la cornetta verde

14.2.3 Display

È possibile impostare lo sfondo, il contrasto del display e la durata della retroilluminazione. È anche possibile impostare il proprio sfondo (ad es. una foto), e attivare la visualizzazione dell'orologio quando il telefono è in carica.

14.2.4 Blocco schermo automatico

Questa funzione permette di abilitare e impostare un tempo dopo il quale la tastiera si blocca automaticamente.

14.3 Impostazioni di chiamata

14.3.1 Nascondere numero

È un servizio di rete. Se l'operatore offre questo servizio, effettuare la configurazione appropriata. Questa funzione

consente di nascondere il proprio numero durante la chiamata.

Selezionare "Imposta per rete", "Nascondi numero" o "Invia numero" e premere "Ok".

14.3.2 Chiamata in attesa

È un servizio di rete. Se l'operatore offre questo servizio, effettuare la configurazione appropriata.

Dopo accedere nel MENU nell'opzione: Impostazioni->Impostazioni chiamate->chiamata in attesa, è possibile controllare la disponibilità e scegliere se si desidera attivare questa funzione.

Se l'avviso di chiamata è abilitato e l'utente sta parlando, ogni successiva chiamata in arrivo viene segnalata da un segnale di seconda chiamata. È possibile ricevere la seconda chiamata e sospendere la prima.

14.3.3 Trasferimento di chiamata

È un servizio di rete. Se l'operatore offre questo servizio, effettuare la configurazione appropriata. L'utente può impostare il trasferimento di chiamate in arrivo direttamente alla casella vocale o a un altro numero composto.

1. Per impostare servizio di Trasferimento di chiamata, è necessario accedere nel MENU: Impostazioni->Impostazioni chiamate->Trasferimento di chiamata
2. Quindi scegliere dove si desidera inoltrare le chiamate dalla lista: **1 Tutte le chiamate vocali**(Inoltrare tutte le chiamate in arrivo al numero selezionato), **2 Se non disponibile** (Inoltra una chiamata quando il cellulare è

spento o fuori portata), **3 Se non si risponde** (Inoltre le chiamate in arrivo quando non si risponde al telefono), **4 Se occupato** (Trasferimento di chiamata in arrivo durante una chiamata), **5 Inoltre tutte le chiamate dati**, **6 Annulla tutti i trasferimenti**.

3. Premere **Attiva** e inserire il numero a cui si desidera inoltrare le chiamate per attivare il servizio **Disattiva** per disattivare il servizio.

Per visualizzare lo stato del servizio selezionato, selezionare **Verifica stato**

14.3.4 Blocco chiamate

È un servizio di rete. Se l'operatore offre questo servizio, effettuare la configurazione appropriata. Questa funzione consente di bloccare diversi tipi di chiamate.

1. Accedere nel MENU a:
Impostazioni->Impostazioni chiamate->Blocco chiamate
2. Dall'elenco, selezionare il tipo di chiamate che si desidera bloccare. È possibile bloccare tutte le chiamate in uscita, tutte le chiamate in uscita internazionali, le chiamate internazionali (ad eccezione per le chiamate verso il paese), tutte le chiamate in arrivo, e le chiamate in entrata in roaming. È inoltre possibile modificare la password di blocco.

14.3.5 Impostazioni avanzate

- Ricomposizione numero: Quando viene attivata la funzione, il tentativo di connessione non è riuscito, il telefono tenta di riconnettersi automaticamente

- Promemoria: È possibile impostare la segnalazione di durata della chiamata. Ogni specifico periodo di tempo (31-60 secondi) o dopo un determinato periodo di tempo (2-3000 secondi) durante una chiamata, viene emesso un segnale di notifica che un certo tempo è passato.
- Ricezione di chiamate: È possibile scegliere di ricevere chiamate premendo un tasto o automaticamente quando è collegato l'auricolare.

14.4 Impostazioni di rete

- Selezione rete: È possibile scegliere l'operatore manualmente o automaticamente.
- Connessione GPRS: Consente di scegliere se una connessione GPRS deve essere stabilito in base alle esigenze o sempre
- Trasferimento GPRS pref.

14.5 Connettività

14.5.1 Bluetooth

Con Bluetooth è possibile inviare e ricevere file. È inoltre possibile collegare altri dispositivi ad es. un auricolare senza fili.

Selezionare nel MENU: Impostazioni->Connettività e passare a Bluetooth

Nel menù Bluetooth, è possibile selezionare una delle seguenti opzioni:

Stato Bluetooth	Attivare o disattivare Bluetooth
Visibilità	Abilita gli altri a trovare il telefono
Il mio dispositivo	Dispositivi precedentemente connessi
Il mio nome	Selezionare il nome del tuo dispositivo

I file inviati al telefono mm720 vengono salvati in Received.

14.5.2 Profilo APN

Selezionare nel MENU: Impostazioni->Connettività e passare a Profilo APN.

Il telefono ha le impostazioni di connessione WAP/MMS e GPRS di alcuni operatori. Per modificare/rimuovere/aggiungere un account, selezionare nel MENU: Impostazioni->Connettività->Profilo APN

La corretta configurazione può essere ottenuta dal fornitore di servizi. Alcuni operatori consentono di configurare il telefono in remoto.

14.6 Impostazioni di sicurezza

14.6.1 Codice PIN

È possibile attivare/disattivare la richiesta del codice PIN all'avvio del telefono e modificare il codice PIN

14.6.2 Sicurezza del telefono

È possibile attivare il blocco del telefono. All'avvio del telefono è necessario inserire il codice di blocco. Il codice predefinito è 0000.

14.7 Ripristinare le impostazioni predefinite

Con questa opzione è possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica. Selezionare nel MENU:

Impostazioni->Ripristina impostazioni di fabbrica, e quindi inserire il codice di accesso. Alla fine confermare con la cornetta verde.

Avvertenza:La password di sicurezza di default è: 0000

15. Collegamento al computer

È possibile collegare il telefono al computer tramite un cavo USB, in modo da poter copiare e spostare i file tra il telefono e il PC

Collegamento:

- inserire il cavo USB al telefono
 - collegare l'altra estremità alla porta del computer
 - sullo schermo del telefono verrà visualizzato il messaggio: "Dispositivi di archiviazione" e "Porta COM".
- Selezionare Dispositivi di memorizzazione

16. FAQ (Risoluzione dei problemi)

La riparazione del telefono può essere effettuata solo da servizio autorizzato. Non effettuare riparazioni o modifiche da soli per non invalidare la garanzia!

LED verde lampeggiante	Hai un messaggio SMS non letto o chiamata persa
"Impossibile effettuare una chiamata"	Verificare che il numero sia corretto. La scelta del numero di un altro paese richiede sempre aggiungere il prefisso appropriato (ad es. Germania 0049 o +49) Se si dispone di una carta prepagata, controllare se i fondi sono disponibili sul tuo conto per effettuare una chiamata.
"È inserita una carta SIM, è possibile effettuare solo chiamate di emergenza (112)"	Assicurarsi che la carta SIM sia installata correttamente.
Il telefono non funziona, dopo aver collegato il caricabatterie non si carica	Forse il telefono è spento, spegnere il telefono premendo il pulsante di accensione (cornetta rossa) per ca. 3 secondi. Se il telefono non viene utilizzato per un lungo periodo di tempo, la batteria può essere in modalità "scarico profondo", per ripristinare il corretto funzionamento, lasciare il caricabatterie collegato anche se il display mostra nulla.
"Si può fare chiamate all'estero?"	Se l'utilizzatore si trova al di fuori del paese, il telefono accede automaticamente ad una rete estera se il ROAMING è stato attivato. Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'operatore.

<p>"È possibile effettuare una chiamata di emergenza in un luogo dove non esiste copertura o se l'account non dispone delle risorse?"</p>	<p>Non è possibile effettuare alcuna chiamata, se il telefono è fuori copertura di rete.</p> <p>Se l'utilizzatore non dispone di fondi, è possibile effettuare chiamate di emergenza al 112.</p>
<p>"Come si può aumentare la copertura?"</p>	<p>Se il display mostra "non funziona", significa mancanza di segnale corretto o fondi nel tuo account. Tuttavia, in questo caso è possibile effettuare chiamate di emergenza 112, a patto di essere all'interno della rete di un altro operatore. I luoghi come edifici limitano la copertura, avvicinarsi ad una finestra o andare fuori dell'area di molti edifici.</p>
<p>"Il display visualizza" "Per sbloccare tenere premuto" e "tasti non funzionano."</p>	<p>La tastiera è bloccata. Per sbloccare la tastiera, tenere premuto il tasto di blocco sul lato destro del telefono.</p>
<p>"Cos'è il centro messaggi SMS?"</p>	<p>Il numero del centro operatore dove vengono memorizzati messaggi di testo. Il numero è memorizzato sulla carta SIM, ma nel menù del telefono, è possibile modificare e immettere un altro.</p>
<p>"Quando il prezzo è calcolato per la chiamata?"</p>	<p>Il prezzo viene calcolato subito dopo la connessione. Verificare al proprio operatore, la modalità di calcolo.</p>

Come verificare se SMS ha raggiunto il destinatario?	Attivare il rapporto di consegna Dopo aver consegnato il messaggio arriva SMS di risposta, affermando che il messaggio è stato consegnato (servizio di rete).
--	---

17. Condizioni d'uso e sicurezza

- Non accendere il telefono se può causare interferenze ad altri dispositivi!
- Non utilizzare il telefono senza cuffie durante la guida.
- Il telefono emette campi elettromagnetici, che possono avere un impatto negativo su altri dispositivi elettronici, tra cui ad es. attrezzature mediche. Mantenere la distanza consigliata dai fabbricanti di dispositivi medici tra il telefono e un dispositivo medico impiantato, come per es. un pacemaker. Le persone con dispositivi impiantati devono consultarsi con il fabbricante del dispositivo medico impiantato e seguire queste linee guida. Le persone con pacemaker non devono portare il telefono in un taschino sul petto, devono tenere il telefono vicino all'orecchio sul lato opposto del corpo in relazione al dispositivo medico per ridurre al minimo le potenziali interferenze e spegnere immediatamente il telefono se si sospetta la presenza di interferenze;
- Non utilizzare il telefono in ospedali, aerei, a stazioni di benzina e vicino a materiali infiammabili.
- Non effettuare riparazioni o modifiche. Eventuali difetti devono essere rimossi da personale qualificato.

- Il dispositivo e i relativi accessori potrebbero contenere parti molto piccole. Il telefono cellulare ed i suoi componenti devono essere tenuti lontano dalla portata dei bambini.
- Il telefono non può essere pulito con prodotti chimici o corrosivi.
- Non utilizzare il telefono a breve distanza dalle carte di debito e di credito - Questo può causare la perdita dei dati presenti sulla carta.
- Per motivi di sicurezza, si prega di non parlare al telefono con il caricabatterie AC collegato.
- Il telefono non è impermeabile, non esporlo ad acqua o altri liquidi.

Non posizionare il dispositivo in una posizione in cui può essere spruzzato con acqua o altri liquidi.

- Non esporre il dispositivo a temperature alte e basse e luce solare diretta. Non posizionare il dispositivo in prossimità di un impianto di riscaldamento. per es. radiatori, forno, impianto di riscaldamento centralizzato, caminetto, griglia, ecc.
- Proteggete le orecchie



L'esposizione prolungata a suoni forti può causare danni all'udito. Ascoltare la musica a un volume moderato e non tenere il telefono vicino all'orecchio quando si utilizza l'altoparlante. Prima di collegare le cuffie, abbassare sempre il volume.

18. Condizioni di garanzia

Il telefono è coperto da garanzia, la cui parte integrante è la prova di acquisto.

I telefoni danneggiati a causa di un uso improprio, scariche elettrostatiche o fulmini vengono riparati a titolo oneroso. Le modifiche o riparazioni non autorizzati invalidano la garanzia!

Le informazioni sopra riportate sono fornite a titolo informativo.

19. Informazioni sulla batteria

Il telefono è dotato di una batteria ricaricabile che può essere ricaricata con il caricabatterie collegato al set.

Il tempo di funzionamento del telefono dipende da una varietà di condizioni operative. La distanza in cui ci troviamo dalla stazione di relè e la lunghezza e il numero di chiamate influenzano notevolmente il funzionamento più breve. Durante il movimento, il telefono passa tra le stazioni di collegamento, che ha anche un grande impatto sul tempo di funzionamento.

La batteria dopo centinaia di cariche e scariche perde naturalmente le sue proprietà. Se si osserva una significativa perdita di prestazioni, è necessario ottenere una nuova batteria.

Si dovrebbe usare solo le batterie consigliate dal fabbricante. Non lasciare il caricabatteria collegato per più di 2-3 giorni.

Non tenere il telefono in luoghi con una temperatura troppo alta. Questo può avere un impatto negativo sulla batteria e sul telefono stesso.

Non usare mai una batteria con danni visibili. Questo può causare un corto circuito e danneggiare il telefono. Inserire la batteria con la corretta polarità.

Lasciare la batteria in luoghi con temperature troppo alte o basse diminuisce la sua durata di vita. La batteria deve essere conservata ad una temperatura da 15°C a 25°C. Se la batteria fredda viene inserita nel telefono, il telefono potrebbe non funzionare correttamente e vi è il rischio di danni.



Il set comprende la batteria

Li-ion. Le batterie usate sono dannose per l'ambiente. Devono essere conservate in un luogo appositamente riservato a questo scopo in un contenitore adatto, in conformità

alle normative vigenti. Le batterie e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i rifiuti urbani, devono essere restituite al punto di raccolta.

NON GETTARE LE BATTERIE E GLI ACCUMULATORI NEL FUOCO!

20. Informazioni su SAR

Questo modello è conforme alle linee guida internazionali per l'esposizione alle onde radio. Il dispositivo è un ricetrasmittitore radio RF. È stato progettato per non superare i limiti di esposizione alle onde radio raccomandati dalle linee guida internazionali. Le direttive sono state elaborate dall'organizzazione scientifica indipendente ICNIRP e includono margini di sicurezza per garantire la protezione di tutte le persone, indipendentemente dall'età e lo stato di salute. Queste linee guida utilizzano un'unità di misura nota come Specific Absorption Rate (SAR) - il corretto assorbimento. Il limite SAR per i dispositivi mobili determinato dalla ICNIRP è pari a 2,0 W/kg. Il valore SAR è misurato alla massima potenza di trasmissione, la dimensione effettiva del dispositivo durante il funzionamento è tipicamente sotto del livello sopra indicato. Questo è dovuto ai cambiamenti automatici del livello di potenza del dispositivo in modo da garantire che il dispositivo utilizza solo il minimo necessario per connettersi alla rete. Anche se ci possono essere differenze nei livelli SAR dei vari modelli di telefono, e anche per le diverse posizioni di utilizzo - tutte sono conformi alle disposizioni per i livelli di radiazione di sicurezza. L'Organizzazione Mondiale della Sanità ha detto che gli studi attuali hanno dimostrato che non vi è alcuna necessità di particolari restrizioni sull'uso di dispositivi mobili. Rileva inoltre che se si desidera ridurre gli effetti delle radiazioni, la durata delle chiamate deve essere limitata o durante una chiamata, l'auricolare o il viva voce

deve essere utilizzato per non tenere il telefono vicino al corpo o alla testa.

In questo modello, il più alto valore misurato del test SAR è pari a 0.881W/kg per EGSM900 e 0.365W/kg per DCS1800 .

I valori SAR possono variare a seconda delle esigenze nazionali di segnalazione e di prova e le bande di frequenza della rete.

21. Informazioni sulla protezione dell'ambiente

Nota: Questo apparecchio è contrassegnato in conformità alla direttiva europea 2002/96/CE e legge polacca sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche con un contenitore per rifiuti barrato. Tale marcatura indica che l'apparecchiatura, dopo il suo utilizzo non può essere collocata insieme ad altri rifiuti domestici.



Nota: questa apparecchiatura non deve essere smaltita unitamente ai rifiuti urbani!!! Il prodotto deve essere smaltito dai punti di raccolta differenziata predisposti. Lo smaltimento appropriato di apparecchiature elettriche ed elettroniche aiuta ad evitare dannosi per la salute umana e le conseguenze ambientali della presenza di stoccaggio pericoloso e improprio e il trattamento di tali attrezzature.

22. Dichiarazione di conformità

IT



MaxCom S.A.
ul. Towarowa 23a | 43-100 Tychy

Tel.: +48 32 327 70 89
Fax: +48 32 780 30 00

office@maxcom.pl
www.maxcom.pl

Dichiarazione UE di Conformità 07/2017/RED

Nome e indirizzo del fabbricante
Maxcom S.A., ul. Towarowa 23a, 43-100 Tychy, Poland

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante

Oggetto della dichiarazione
GSM Mobile phone
Nome del modello: MM720BB

L'oggetto della dichiarazione di cui sopra è conforme alla pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione:

Direttiva 2014/53/UE

Direttiva 2011/65/UE (RoHS)

Riferimento alle pertinenti norme armonizzate utilizzate o riferimenti alle specifiche tecniche in relazione alle quali è dichiarata la conformità.

EN 301 511 V12.5.1 (2017-03) EN 300 328 V2.1.1 (2016-11)	Test Report RSZ170703010-11A1, 2017-07-27 Test Report RSZ170703010-22A1, 2017-08-21
EN 301 489-1 V2.2.0 (2017-03) EN 301 489-17 V3.2.0 (2017-03) EN 301 489-52 V1.1.0 (2016-11)	Test Report RSZ170703010-02A1, 2017-07-27
EN 60950-1: 2006 + A11: 2009 + A1: 2010 + A12: 2011 + A2: 2013	Test Report RSZ170703010-03A, 2017-07-18
EN 50360: 2001 + A1: 2012, EN 50566: 2013 EN 62479: 2010	Test Report RSZ170703010-20A1, 2017-08-16

L'organismo notificato

Bay Area Compliance Laboratories Corp. (BACL), numero: 1313
ha effettuato dell'intervento conformemente alla ALLEGATO III, Modulo B Direttiva 2014/53/UE e
rilasciato il certificato di esame UE del tipo:
Certificate No. B1708082

Firmato a nome e per conto di: MAXCOM S.A.

luogo e data del rilascio:
Tychy, 2017-09-01

nome, funzione:
Adam Grzys, Development Director

KRS: 00004101970

NIP: 6462537364

REGON: 277703221

KAPITAŁ ZAKŁADOWY: 102 000,00 zł

Alcune delle informazioni contenute in questo manuale possono variare a seconda della configurazione del telefono. Dipende dal software installato, il fornitore del servizio e della carta SIM. Si riserva il diritto di apportare modifiche al prodotto e le sue caratteristiche, senza la previa presentazione di informazioni.

Assistenza tecnica - numero: 32 325 07 00 o email serwis@maxcom.pl

MAXCOM S.A.
43-100 Tychy,
ul Towarowa 23a
POLAND
tel. 32 327 70 89
fax 32 327 78 60

www.maxcom.pl
office@maxcom.pl

